



|[ . . . . . . . . . . . .

....] nohaytiempo (lou reed)



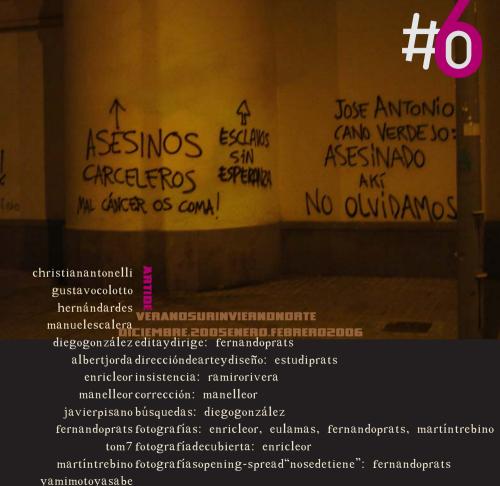
Y SIN EMBARGO magazine de artes /culturas / y etx. www.ysinembargo.com NO NOS DETENDIREIS

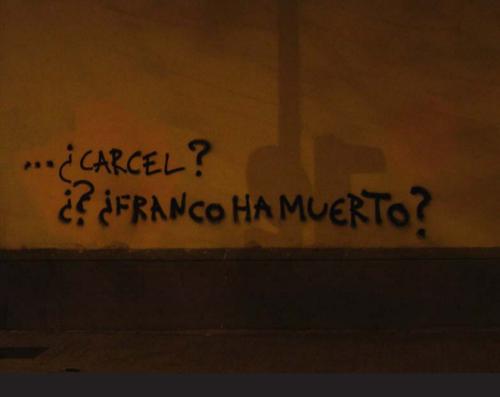
SOMOS EL VIENTO QUE SE CUELI

LA reinservión ENTRE VYESTRAS REJAS

es la mai cuvel

de las venganzas!







"Graffiti is illegal — but it's a beautiful crime." When only one piece of amateur artwork adorns an otherwise bare wall. there's a nice, useful word for it: "graffito." The word in our example — used as a singular, as it so commonly is — is the plural. Evan Jenkins, Language Corner http://www.cjr.org/tools/lc/graffiti.asp





garganta preciosa amigos Mas, adam green

Nueva York suele entregar este tipo de sorpresas. A fines del 2001, mientras todavía los neoyorquinos no salían del estupor  Adam Green (20) empezaba a abandonar después de 7 años a Kimya Dawson (31) en The Moldy Peaches, grupo de culto en la movida antifolk de fines de siglo, y a iniciar una tan alentadora como sorprendente carrera solista.

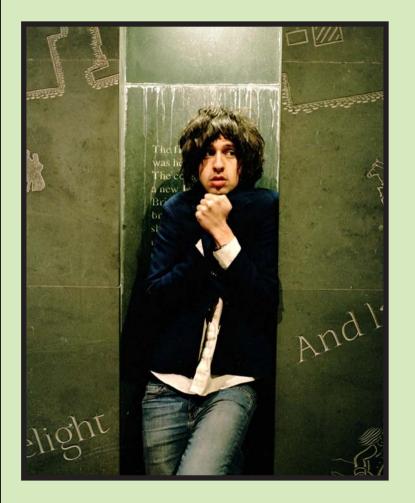
Pensar en Adam Green es pensar en un mix entre Scott Walker, Frank Sinatra, y hasta, según sus propias palabras, Bing Crosby, con la sutileza de Leonard

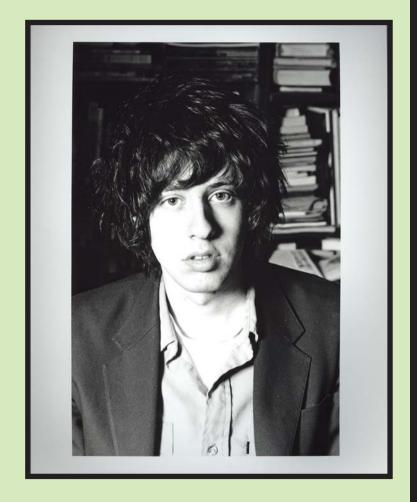
Cohen, pero con el espíritu de Jim Morrison y Lou Reed.

Dueño de un registro barítono que le permite conseguir gran expresividad en su estilo de canto, y que hace mucho más efectiva cada una de sus letras. Capaz de utilizar la canción en el sentido más tradicional simplemente como una elección estética como excusa para disparar mordaces ironías, alegatos sexistas y absurdas y disparatadas historias

Garfield (Octubre 2002) es un promisorio debut, aunque en realidad es un compilado de canciones compuestas por Adam Green durante los años anteriores. En él quedan tan en claro su amor por Velvet Underground ("Apples, my home") como sus búsquedas musicales coqueteando con el jazz ("My shadows tags on venid"), el folk ("Her father and her", "Can you see me") o el rock que remite a los comienzos del glam ("Baby's gonna die tonight").

De todas ellas se destaca claramente la joya pop que resulta "Dance with me" de letra simple y pegadiza (Corazón y alma/Nena, no hay meta/pon a brillar las luces/Tú eres una estrella de rock/siente mi amor llegando por sobre los cielos/cuando mis ojos encuentran tus ojos/Nena, tú sabes que es verdad/Nena, ven a bailar conmigo...). La ironía formidable aparece en "Mozzarella swastikas" (Ahora el rey lee comics, cuando ha pisado sobre algún vómito y ha gritado como cuarenta lobos quemándose vivos (...) Papá era listo, pero mamá dijo que yo no lo era. Ahora tengo un millón de dólares, pero ¿quién no los tiene?), y la cuota de realidad en "Times are bad" (Bueno, los tiempos son malos, y te sientes triste todo el tiempo/y la gente se ríe diciéndote que te vayas/Y tus pies caminan penosamente/Actúas como un cascarrabias todo el tiempo. Bien, yo sé, sé que eso es duro, duro. duro).





Un año mas tarde, y caminando las mismas calles y parques del Brooklyn que Paul Auster nos hiciera amar en "Blue in the face", Adam Green pergeñaba lo que es sin duda uno de los trabajos más interesantes en lo que va del siglo, "Friends of mine" (Julio 2003). En él aparece en forma más clara lo mejor de Green como compositor. Canciones simples, directas y contundentes que en ningún caso superan los tres minutos, siempre dentro de parámetros del folk-pop más allá de algunos acercamientos al rock. Capaz de cantarle a Jessica Simpson las palabras más cínicas en el tono más delicado (Jessica Simpson, ¿dónde se fue tu amor? No está en tu música, no (...) Has logrado todo en forma injusta/tu sonrisa fraudulenta/el día que falsificaste/el día de tu muerte), del mas terrible humor negro

en "No legs" (No hay manera equivocada de coger a una chica sin piernas/digale apenas que usted ama la manera que ella se arrastra ausente/No hay manera equivocada de coger a una puta sin ninguna fe), combinando con climas intimistas en "Frozen in time" y la absurda "Broken joystick". Además destacan la dulzura de "Bluebirds" y "Were not supposed to be lovers". Párrafo aparte merecen los delicados arreglos de cuerdas presentes durante todo el álbum, a cargo de Jane Scarpantoni, la actual cello de Lou Reed, la misma que nos deslumbrara en "Animal serenade".

En "Gemstones", el tercer trabajo editado en Febrero de este año, Adam Green extiende su dominio de estilos más aun para acercarse al blues (la brillante "Before my bedtime") y el country ("Down on the streets").

Aunque no llega a conseguir la solidez de su predecesor, mantiene la calidad y prorroga las grandes expectativas que se habían generado sobre él. Se destacan claramente "He´s the brat", "Emily", la furiosa "Over the sunrise" y el tema que abre y da nombre al disco "Gemstones", un rock con constantes variaciones en el ritmo sobre una historia que combina malos bailarines, Dunkin' Donuts, prostitutas y noches de Benadryl. Pero el principal centro de atención sigue estando en sus letras llenas de sarcasmo, desparpajo y sexo como en "Caroline" (Carolina, es de Texas/Ladrillos rojos gotean de su vagina/Oh, sus labios saben como barcos hundidos/pero sus pechos apenas como desayuno).

Y como habitualmente sucede por estos días con los artistas norteamericanos que piensan y sienten a contramano que sus líderes políticos, se hace un lugar para ocuparse de George Bush Jr. en "Choke on a cock" (Yo no pedí mucho este año, todos y cada uno de los días, buscando una respuesta a sus palabras/nunca pude encontrar al presidente (...) Oh, usted no conoce al presidente, está afuera en un té con Tony Blair). Al cabo de repasar el álbum no queda duda de que se trata de una apuesta arriesgada para un artista que se niega a repetirse dentro de un formato de canción que se presta fácilmente a la clonación de melodías.

Actualmente Adam Green ha terminado su gira por Europa como soporte de Belle & Sebastián, donde se le pudo ver anexando a su repertorio covers de Lou Reed, Creedence y The Beach Boys. Además participó durante el mes de Octubre en un festival a beneficio de las víctimas del huracán Katrina, donde se reencontró con su ex—compañera Kimya Dawson. Y con seguridad la novedad más importante: promete un cuarto trabajo para los primeros meses del año próximo.



HUTH PRECIOSH. HINTERDS MIOS, HOHIM BEREEN



En la biblioteca central de Madrid, encontré unos manuscritos en inglés de antiguas crónicas de viajeros

Se cree que llegaron a través de un envío anónimo a fines del siglo XIX, pero eso no importa. Los escritos que quiso el azar que caveran en mis manos son de alquien llamado John C. Bradford que, en 1625, se dedicaba al noble oficio de escribir historias. muchas de las cuales eran una rigurosa serie de entrevistas con gente que salía para el Nuevo Mundo. Al parecer lo apuntaba todo en un cuaderno; quién sabe si con el fin de publicarlo alguna vez. De más está decir que muchas de sus páginas se encontraban ilegibles, pero con la inestimable ayuda de Ferdinand Starp hemos recopilado fragmentos y encauzado las investigaciones hacia buen puerto. Entre las muchas historias. una en particular, la de Christopher Stendhall, me indujo a pensar en las semejanzas que maneja

el azar



"El hombre deseaba llegar a suelo virgen, había en él un canto arrollador, el sonido de una vida nueva, pisaría un nuevo continente y una vida quedaría atrás, ahora todo lo tendría permitido. Al principio -decía- viviré como todos, hasta hacerme con el lugar, no saldré del fuerte que construiremos y acataré las ordenes, iré donde me manden y seré el primero en alistarse para ir a las expediciones. Si Dios es benévolo conmigo me señalará el lugar donde he de quedarme, y cuando lleque el momento, me iré, nadie más sabrá de mí, borraré todo rastro que indique donde estoy e iniciaré una nueva vida lejos de todo. Buscaré una mujer, si es necesario se la arrebataré a los indios y formaré una familia; desaparecerá todo vestigio de mi cultura anterior, someteré a mis hijos a nuevas reglas y nuevas creencias; Dios me verá con buenos ojos y no me hará faltar nada, todos trabajaremos por el bien común, y si a alquien se le ocurriese acercarse hasta nosotros, o invadir nuestro territorio, no dudaré en matarle. Dios sabrá perdonarme; los hombres, con sus leyes, no. Seré libre, y ninguna idea de mi pasado intervendrá en mis decisiones; lo haré todo de nuevo y el Señor me favorecerá con sus dones; solo él entenderá el fin de mi propósito y no vacilará en darme sus bendiciones. No me hará faltar de nada y mis hijos crecerán fuertes y sanos; nunca habrán escuchado en sus vidas la voz humana, ni siquiera una palabra; crecerán en silencio, no conocerán el inglés ni la lengua aborigen de su madre ni ninguna otra lengua en el mundo; hablarán por señas y se entenderán perfectamente, puesto que el verbo solo genera odio y muerte; serán puros y solo hablaran con Dios en su lenguaje, que yo desconozco porque me ha sido vedado, como a todos los que venimos del otro lado del océano por

L VOMBRE DE DIO

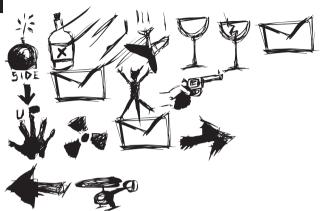
castigo divino y por la vida que hemos llevado, pero lo remediaré, cambiaré mi destino y mi designio, seré recordado como el padre de los primeros que hablaron la lengua de Dios, aguí en el lugar más sagrado y lejos de todo en este nuevo continente. Aquí, en el norte de América, es donde Dios me señalará mi tierra y me revelará su lengua, la lengua que no le ha revelado a nadie, y si he de matar para proteger mi nueva pureza, no vacilaré, tengo fe que Dios al final de mis días me concederá mi deseo más profundo, me revelará su nombre, su santo nombre, al fin será revelado a los hombres y yo seré el único mortal que lo sabré y sabré el nombre del Omnipresente que toda la humanidad a lo largo de milenios ha querido descifrar. Lo apuntaré, lo quardaré y para cuando dé el último suspiro, repetiré su nombre en voz alta,



y toda la gracia jamás imaginada por ningún mortal me será concedida. En agradecimiento, mis hijos, en esta Tierra Santa levantarán un imperio, gobernado por su santa ley, y los seres inferiores de otras tierras aceptarán lo que se les imponga o se arrodillarán ante ellos porque Dios obrará en ellos y en sus decisiones y en cada uno de sus actos y si han de matar o someter a los inferiores lo harán sin vacilar porque Dios ya les ha concedido el mundo entero para su beneficio y siempre estarán bajo la gracia de Dios y aquí en el norte de América, América al fin y al cabo, nacerá un Nuevo Mundo, el Mundo de Dios".



## roland yelimperia delas Signas



Roland Barthes (Francia, 1915-1980)



**关台区区/// ★ X台→** DEVIN XONO 《图》《图图》 \$ 6 区区 / F 3-まる いいかい 中華 できる PM//X 中一學不管當一十八十十一 記回い中華人 PMN WO - TO 第四/治量四十甲十十 ~ ~ / P P P / X & ~ ※甲₩四区分◆

→ M × 6 × ← WASE POTT TOXXXXXX **→** TOPM X/290>M マチマチャデ 5 4/1/2 ama/1/X ama N N WWW X D 、一个公公区的新区人 1 /1 Marilland 白米红十一里一里白十 TOWNY DY → ~ Pan □ ← 図り望台◆ 67× 700 > 100 + 四十名的理事理》十 四十二十四十二

70 F MY XIXX **州**皇初米 中山 三 中山 三 子 三 THE YEAR 四分中子四世十十年 ● 全国中代 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 4 T 1/1/1/20 **グル**グロ□2090 第四/冰阜 X 中州 区台 ~ 四十甲子四次百十 · 如如图图》中自然子

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ←MIP.M ₩了→6/XXX 3 四台了→! ~ 米/四次。 ~ 次 10 TO WE TO **←** □ // / \* \*\* 図● 6→ ● 6→6← 四八十 四月初日十十十二日十 TO WOTON **←6**5. **※◆□◆◆★☆☆◆** O AND DO DO DE **罗国罗马城了马罗 X** \( \( \shcap \)



## tor 7 Swarld

Tom Murphy VII es un programming languages researcher pero no es eso lo que nos interesa. Es curioso

lo que puede encontrarse en la red. Visitando webs tipográficas para este número de Y SIN EMBARGO dimos con "Divide by Zero's fonts" interesante colección de fuentes true type gratuitas creadas por Tom 7. Éso nos llevó a los saltos a un paseo por diferentes proyectos con Tom Murphy VII como protagonista. A saber: Ilustraciones, el manifiesto "Crap Art", los libros "Name of author by title of the book" (2003) y "His sophomoric effort" (2004), música "tipo-nintendo" y de la otra, fotos, un juego multiplataforma, algunos experimentos web como snoot.org y un webloa.

Dueño de un humor que a pesar de lo ridículo e improbable de la siguiente afirmación, nos hace sentir cercanos, hemos querido reproducir aquí una parcela de esos prados.









solidarity?



Title of the book



Crap Art is a new art movement. We're still working out our manifesto, but here are a few of our principles:

- 1. The practice of art should be primarily explorative, and the creation of art should be discovery rather than invention.
- 2. Popularly held views about what constitutes art, or what constitutes artistic talent, are elitist and discourage other forms of art and artistic talent from being explored or utilized.
- 3. The creation of art is more important than its consumption. Therefore, aesthetics (except in the biased eye/ear of the creator) are overrated as a judgment of the worth of art.
- 4. That which is created rapidly and in high quantities contains more variety and is more likely to be successful/innovative. Applying the 80%/20% rule: If only 20% of the effort is needed to get 80% of the quality, then spending by spending only 20% of the effort, we can create five times as many artifacts at 80% quality!

The Crap Art movement tries, above all, to avoid the elitism and more-artistic-than-thou attitude which has effectively kept the creation of art solely in the hands of "artists". We hope that everyone can make art. The name "crap art" does not mean to indicate that crap art is somehow worthless or foul-smelling (indeed, we believe that it is more worthwhile than most of what is commonly considered "art"). The name is meant to sound honest and down-to-earth; to make you think, "I can make crap art!" perhaps. And you can! Anyone can participate in the movement, as long as the attempt is honest.

You can hear some examples at our Album-a-Day page, one of the Crap Art projects.

In the meantime, it's easy to make crap art: Just sit down and do it! Try to forget your conceptions of what a 'painting' or 'drawing' looks like, or what a 'song' sounds like, and make lots and lots. Don't spend too long on any one item. Afterwards, look or listen and discover what you've done. Perhaps you'll find something that appeals to you? If you do, you've won! If you don't, open your mind



Illustrated notes from Computer Science



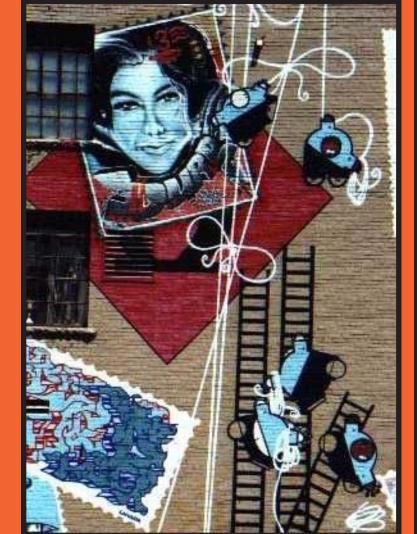


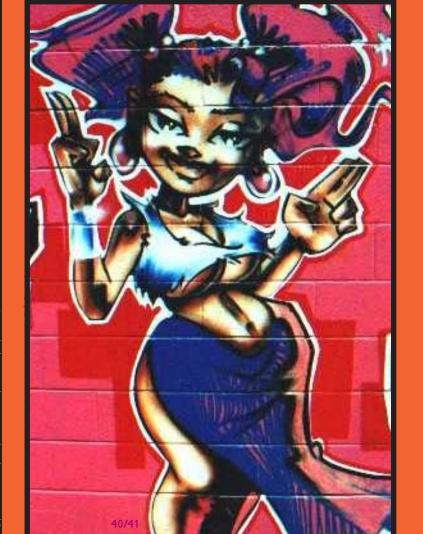


Atención!!! Este es un mensaje para todos los propietarios de inmuebles que posean graffitis









De manera repentina, la ciudad de Toronto se ha atribuido el derecho de determinar si los graffitis, presentes en varias zonas de la ciudad, forman parte de una creación artística o simplemente son basura. ¿Cómo lo habrán decidido?

de estos graffitis es atribuida a actos vandálicos y que la situación está fuera de co los los El plan del gobierno es simplemente tapar todos los graffitis con pintura blanca, La justificación que han dado es que ellos consideran que el hecho de la existencia ya sea que estos se encuentren en lugares públicos o en propiedades privadas.

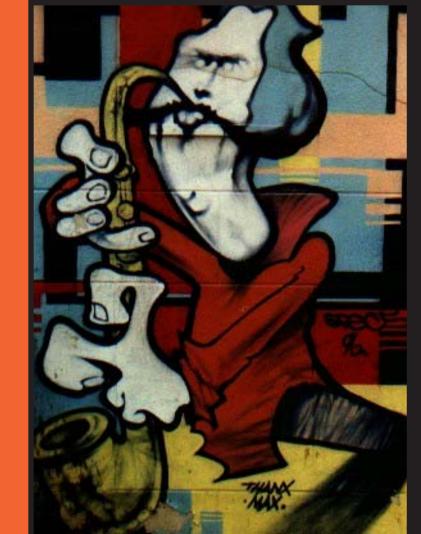






Sin embargo, habría que informarles de que hay una diferencia muy grande entre "tagging" y graffitis: los primeros son en general desagradables, son lugares donde cualquier inescrupuloso pinta publicidades de algún tipo sin control alguno... mientras que los segundos son una expresión de arte público.







propietario del inmueble o no. De hecho, en la ciudad hay muchos negocios que, Todo esto sin considerar si la colocación de esos graffitis ha sido una decisión del hacen pintar sus fachadas con graffitis porque consideran que aportan ciertas características que los diferencian de sus competidores. Suena a coerción, ¿no?







aerosoles parece estar bien, pero no hacer nada ante las publicidades en carteles y murales ilegalmente erigidas por importantes multinacionales también parece una expresión del arte es un crimen, a menos que usted esté detrás de un traje La conclusión general a todo esto es que la implementación de este plan es un desperdicio de recursos. Ir a perseguir a vándalos armados hasta los dientes con estar bien. La regla, una vez más, aparenta ser que la conversión de una pared en

y una corbata y trabaje para una importante empresa.



## graffiare / getting up







32. Apprila



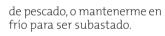




fishgrauhad. uhpez llamado lonografía

Ni Big Fish, ni Little Fish Simplemente salí del aqua con la condición de ser sometido a cualquier caldo









A mí y a unos cuantos más nos pillaron in-fraganti en una red y nos iban repartiendo en cajas con hielo en uno de esos platillos flotadores llamados "barcas".



No sé porqué un señor nos puso en una bolsa a mí y a unos cuantos más. Salió de la barca y se dirigió hacia no sé dónde. Quién iba a pensar que yo, Fishground, respiraría profundamente fuera del

agua como el resto de mamíferos devorapeces.





Escapé de la bolsa como pude y vi frente a mí algo que jamás hubiera soñado debajo del agua. Grandes rocas planas verticales con grandes dibujos de miles de colores.

Impresionante.

Una vez debajo del agua, vi un documental de humanos que pintaban, pero eran telas más pequeñas. Le ponían un marco y ¡hala!, a venderse. Pero no, aquello era distinto.









No tengo ni idea de qué coño significaba



pero no os preocupéis porque voy a seguir investigando a estos humanos con mis eyes de la misma forma que ellos lo han hecho durante mucho, mucho tiempo. Día a día compartiremos mi vida cotidiana con la vuestra. Te vas acordar de mí, amigo Jacques.



## cascotazo despabilary te

Ni hien comencé a integrarme al foro de Y SÍN EMBARGO pude experimentar la sensación de ampliar,

aunque sea un poco, mi horizonte acerca de cuál es el interés de cada uno de los que, de alguna manera, participan en el magazine. Leí mensajes sobre mejoras en el formato, nuevas ideas para las notas y propuestas sobre trabajos relacionados con personajes de la literatura, el cine y el arte, que de alguna forma cambiaron algo dentro de cada uno de nosotros

Mientras leía las propuestas, intentaba descubrir quiénes estaban detrás de los seudónimos; fue una tarea bastante divertida, algunos nos conocemos desde hace mucho y ahora estamos físicamente distanciados. Entonces me pego en la cabeza "el primer cascotazo" y gracias a mi tardío mecanismo de asociación somnolienta, un par de días después, descubrí que inconcientemente estaba haciendo una asociación con el cuento "El Terrón Disolvente" de Elvio Gandolfo, con el extraño flaco Fiambretta y con esta vieja cuestión del desaliento y el desinterés.

El primer cascotazo del foro de Y Sin **Embargo** intentaba una especie de sacudón constructivo, quizá con intenciones de evolucionar hacia no sé dónde, una especie de forma de decir en voz alta "¿está pasando algo?", "¿tenemos algo que decir? "Tinto con soda" bromeaba sobre los temas que se tocaban en el magazine, como Pancho en el cuento de Gandolfo cuando se dice a sí mismo "me dije que ése era el problema de esta época, el desinterés, el desánimo, la falta de emociones, viejo." Para mí, ese fue el efecto, en una de esas es el desierto que me rodea, en una de esas son los años, en una de esas es la costumbre o la oferta de telefonía móvil o el conformismo o qué sé yo... pero por suerte están los cascotazos, que al mismo tiempo nos duelen y nos avisan de que la sombra de la muerte todavía no nos ha tocado

## L EASTOTAZO DESPABILLANTE

## EL TERRÓN DISOLVENTE Elvio E. Gandolfo

Yo casi me había olvidado de Fiambretta. Pobre tipo, con un apellido así. Pero Rodríguez estaba hablando de los viajes que hace por el interior, cuando en medio de los datos sobre restaurantes de la ruta, sobre aventuras totalmente inverosímiles con mujeres "casadas" (como solía agregar, con un dejo reverencial inútil a esta altura del partido), de los pueblos y pequeñas ciudades que recorría a lo largo de la ruta 9, mencionó a Fiambretta. Lo corté en seco:

- ¿Fiambretta, dijiste?
- Sí, él. ¿Te acordás? Ahora vive en las afueras de Cañada de Gómez.

Cómo no me iba a acordar. Siempre consideré que cargar con el apellido había impedido que él, Fiambretta, llegara a la fama, a la consagración que tanto se merecía. Habíamos hecho Biología juntos, y aún después de que yo abandoné para dedicarme al curro de los rulemanes, nos seguíamos viendo. Uno de nuestros entretenimientos favoritos era ir a ver una película a un cine de Corrientes (detestábamos Lavalle) y después quedarnos charlando hasta la madrugada en un boliche de Callao, lleno de mesas de billar, hasta que salían los diarios.

De lo que más hablábamos era del cosmos, de la vida aquí y en otros mundos, de los misterios de la célula. O sea que el que hablaba era Fiambretta, no yo. Para darles una idea del talento del hombre: una noche (y la recuerdo como si fuera hoy, aunque fue en 1952), Fiambretta, en medio de un delirio sobre el efecto de las enzimas, me dice, como al pasar:

-... porque en el código está todo, ¿entendés?, todo, en una doble hélice. Fijate - y me la dibujó en una servilleta.

Años después dos giles (o tres, nunca recuerdo bien) iban a sacarse el Nobel con lo que él había descubierto de taquito, desinteresado, con el pucho colgando de la boca como cortada a cuchillo y las manos caídas entre las piernas, en el pequeño laboratorio que había instalado en el altillo de la casa de la tía, en Caballito. Eso para que tengan una idea de lo que valía Fiambretta. Un crack, realmente un crack.

Así que cuando el gordo Rodríguez le nombró, le corté en seco. Me contó que el flaco estaba muy gastado, viviendo en una especie de casa solariega abandonada, en la que había ocupado dos piezas.

- Después de todo creo que el flaco está mejor que nosotros - dijo Rodríguez, quejumbroso -. Se asoma a las ventanas ¿y qué ve? Un maizal (o un trigal, no me acuerdo bien) que se pierde en el horizonte. ¿Te das cuenta, viejo? ¿Acá qué ves si te asomás a la ventana? Caños de escape, pibes que te manguean, y una que otra mina bastante bien, no te lo voy a negar.

En medio del aburrimiento de la mesa, donde temas como las mujeres, la política, el último aumento de transporte o de las tarifas se sucedían con la regularidad de las fases lunares, oír hablar de Fiambretta me hizo recordar con nostalgia las interminables charlas de Callao, donde palabras como "big-bang", "esteroides" o "remolino cuántico" nos mantenían con los ojos abiertos como platos hasta que salía el Sol. Le dije a Rodríguez que cuando fuera por Cañada de Gómez (que para mí era como decir Venus) le mandara un abrazo a Fiambretta.



- De parte de Fiambretta - me dice -. Le dio un alegrón al flaco que te acordaras de él. Antes de Cañada de Gómez, pasé por Roldán: voy a ver a un cliente y en vez de él, me abre la mujer. Estaba sola...

Mientras Rodríguez me acunaba con los cuentos eternos, abrí el sobre, usando la parte de atrás de la cucharita del café. La carta del flaco era breve:

"Ouerido Pancho:

Tenés que venir. Sos el único que puede entenderlo. A mí no me dan las ganas ni la plata para ir a Baires. Vení. Estoy siempre. Un abrazo.

Fiambretta"

Me conmovió, les juro, me conmovió. "Sos el único que puede entenderlo", decía. Tenía razón el flaco. ¿Ouién iba a entender, en un lugar como Cañada de Gómez, viejo? ¿Alquien podía haber oído hablar alguna vez de aceleradores taquiónicos? A lo más que llegarían era a leer La Chacra, los que tuvieran quita.

Pensé en largarme a Cañada de Gómez esa misma noche. Total, era viernes. Pero preferí demorar un poco, saboreando el recuerdo de Fiambretta. El sábado de noche me fui a ver una película solo, después me metí en el bar de Callao. Antes

de entrar me compré la última Muy Interesante. La hojeé pensando qué habría dicho Fiambretta sobre cada uno de los artículos. Cuando llegaron los diarios, compré Clarín y me fui a casa. Al salir el Sol me dormí como un bendito

Durante la semana se me dieron bien las ventas. Así que el viernes me tomé un ómnibus en Retiro y me fui para Cañada de Gómez, contento realmente. Por las dudas le llevaba el Muy Interesante a Fiambretta. El viaje me puso eufórico. Cada cosa que veía me dejaba sin respiración. Cuando ya estábamos llegando a Cañada, ¿qué veo por la ventanilla? Un chancho.



un chancho enorme, negro, vivo, lo juro. En mi puta vida había visto un chancho fuera de las ilustraciones de Billiken. Cuando me bajé en Cañada, me sentía al borde del éxtasis.

No me costó casi nada encontrar la casa de Fiambretta. Todos sabían dónde vivía "el flaco raro". Cuando llegué estaba regando las lechugas de un canterito. Soltó la regadera por el aire (no sé si aluciné, pero el chorro al saltar hizo un pequeño arco iris), caminó hacia mí y me abrazó, un poco parco, un poco reticente. Era el mismo Fiambretta de siempre, un poco más calvo y con el pelo que le quedaba blanco del todo, pero con el mismo pucho colgando de los labios, con el humo haciéndole cerrar un ojo.

Cuando entramos le di la revista. Como si yo no existiera, la hojeó página por página, por arriba, mientras murmuraba:

- Superconductores... Biochips... Boludos... No aprenden más.

Después me agradeció. A su modo, me agasajó: trajo queso picante y un salame grueso de la cocina, y una botella de vino suelto. Comimos, bebimos, charlamos. Hacia la noche, mientras me limpiaba las muelas con un piolín, empecé a sentirme cansado. No sabía bien si irme o quedarme, Fiambretta no había hablado del asunto. A esa altura tenía los ojos como platos, como en el bar de Callao, pero en la noche silenciosa de Cañada de Gómez, o más bien de los suburbios de Cañada de Gómez, con apenas un par de grillos haciendo barullo afuera, el flaco me daba un poco de miedo.

Entró a la cocina a hacer un poco de café. Cuando volvió, me animé:

- Oíme, Fiambretta le dije -. ¿De qué hablabas en la carta?
- ¿Qué carta?
- La que le diste a...
- Ya sé, a Rodríguez, a Rodríguez. Sí... -se quedó petrificado, con un ojo cerrado y el otro dirigido al techo- ¡Ah, ya sé! Lo que sólo vos podés entender... je-je, je-je, ya vas a ver, mañana.

Después del café me dijo que tenía un catre ("limpito, nuevo, no lo usó nadie", aclaró delicadamente) y me invitó a dormir en su casa. Acepté: total podía irme el sábado a mediodía y estar de regreso antes de la última vuelta de los cines.

-Mañana te despierto bien temprano -dijo Fiambretta mientras me tendía un par de sábanas y una frazada gruesa-. Es la mejor hora.

Confieso que dormí poco. El catre era estrecho, los dos grillos seguían compitiendo afuera y yo me preguntaba qué me esperaba al amanecer. ¡Cantaron gallos, al amanecer cantaron gallos, como en las películas! Casi lloro, viejo, eso me mató. Y al ratito nomás entró Fiambretta.

Traía unos panes con grasa recién hechos y un mate listo. Desayunamos, mientras el Sol despuntaba. Después Fiambretta limpió las migas, guardó el mate en la cocina y me miró, serio:

-Pancho, ahora vamos a ir al laboratorio -me dijo, como si hablara de ir a la iglesia. Hizo una pausa, después movió la mano- Sequime -dijo.

La casa era amplia, chata, llena de cuartos, la mayoría estaban abandonados. Pero hacia el fondo de un largo y ancho corredor se veía una puerta pintada al aceite, destacándose en la luz lechosa que dejaba entrar el techo de vidrio. Fiambretta sacó una llave, empujó, y me hizo espacio para que entrara. No era nada del otro mundo. Más grande que el altillo de la tía, pero con muchos objetos idénticos: el microscopio y el telescopio, los tubos de ensayo, los diales indicadores de tres o cuatro aparatos. Todo estaba limpio y ordenado.

Fiambretta no tocó nada. Se dirigió a un escritorio de madera en el que se veían libretas de notas y varios tipos de marcadores y bolígrafos.

Se sentó, y me indicó una silla.

-Pancho, lo que te voy a decir te va a sonar a locura, pero no me cortes hasta que termine -dijo-. Y después te hago una prueba para demostrarte lo que te digo.

Lo que me dijo Fiambretta era totalmente demencial. Que nosotros, Cañada de Gómez, Buenos Aires, el bar de Callao y hasta las películas, no existíamos. Que vivíamos engañados, drogados. "Mirá, Pancho", dijo Fiambretta, "no sé si estará en el agua o en el aire, pero todos aquí nacemos con una especie de LSD que se nos asienta en los receptores de serotonina en el momento mismo de nacer, ¿entendés?". Yo no entendía un carajo. Por suerte Fiambretta hablaba tranquilo, sin alterarse, así que prestarle atención no me costaba nada. Me dijo que no se atrevía a afirmar que ocurriera lo mismo en Estados Unidos, o en Java, "eso es asunto de ellos y yo no te puedo afirmar lo que no investigué". Y siguió enumerando todo lo que era falso, inexistente según él: la Bombonera y el Monumental, radichetas y peronistas, Gardel y Monzón. A esa altura yo pensaba: "Este parece Borges", y medio me estaba durmiendo.

Pero Fiambretta hizo un gesto dramático, terminando la enumeración: "¿La central atómica de Atucha? Tampoco existe, viejo". Al parecer, para él eso era definitivo. Dio dos pasos, corrió una cortina, y la luz del sol, ahora bastante fuerte, inundó el laboratorio. Parpadeé. Era como había dicho Rodríguez: un maizal maduro que se extendía hasta el horizonte. Me quedé con la boca abierta: era hermoso, en mi vida había visto tantos choclos juntos. Pero Fiambretta seguía con su rollo. Me di cuenta de que sostenía un frasquito en la mano, y terminaba



... inhibe la acción del LSD genético, o lo que sea. Ves la realidad como es, y no como te la pintan tus sentidos, Pancho.

En la otra mano tenía un terrón de azúcar. Dejó caer dos gotas sobre él, me lo tendió.

-El efecto dura apenas treinta segundos, hasta ahora no pude lograr más -se avivó de que yo tenía miedo de que me envenenara-. Tomá, tomá, no seas cagón.

Apoyé el terrón sobre la lengua, sentí cómo se disolvía: al mismo tiempo, afuera, se fue disolviendo el maizal. Lo que se perdía hasta el horizonte, un instante después, era un mar de pequeños tallos metálicos, articulados, que cliqueteaban, cliqueteaban como una fábrica de rulemanes. El cielo era bajo, como un techo, y creaba una perspectiva extraña, sofocante. Con el rabillo del ojo capté el marco de la ventana, y era de algo vivo, pardo, que latía. "La puta que lo parió", pensé,

aterrado. Hubo algo que no quise hacer: mirarme las manos, o mirar a Fiambretta. Seguí con los ojos fijos en el ex-maizal: por lo menos el cliqueteo me sonaba familiar. Siempre he tenido una conciencia muy nítida del tiempo: "nueve... ocho...". Cuando se terminó de disolver el terrón, en un pase que no podría describir, reapareció el maizal, sentí el Sol calentándome la mano, el cielo sin fondo.



-Te cagaste, Pancho, ¿eh? je-je, je-je. Viste la realidad, Pancho, qué le vas a hacer. No tenía ganas de ponerme a discutir con Fiambretta. Le aquanté la charla un rato más. No le planteé que el líquido podría ser el LSD, que a lo mejor lo que vi en los treinta segundos era una alucinación segunda. Tenía ganas de borrarme, cuanto antes. Lo que más me jorobaba era que le creía al flaco. Seguimos charlando hasta el mediodía. Fiambretta siempre con el pucho colgando, sin darle importancia a nada, contándome los otros experimentos en que estaba metido. "El de la alucinación quería que lo vieras vos nomás, porque los demás pueden rayarse fiero, ¿entendés?, y no quería terminar en cana. Pero lo viste, ¿eh?, lo viste je-je." Le dije que sí con un movimiento de cabeza.

Me acompañó hasta la ruta, a parar el ómnibus que me llevaba a Rosario. Ahí podía hacer combinación. Ya cuando lo veíamos a lo lejos, sobre la plateada cinta del camino, como en las películas de Chaplin, le hice a Fiambretta una pregunta que me seguía jodiendo desde la mañana:

-Oíme, Fiambretta -le dije-. Suponete que es como vos decís, que lo que vimos es la realidad, que ahí somos distintos, y todo es distinto.

-Sí, te sigo -dijo Fiambretta.

-Ahí, el maizal, el Sol, lo que se mueve, ¿sique siendo Argentina? ¿Ahí seguimos

siendo argentinos, Fiambretta?



Fiambretta me miró como sin entender Apartó el ojo abierto hacia la ruta, calculando la distancia a la que había llegado el ómnibus.

-Yo que sé, Pancho -me dijo, con voz neutra. Y alzó la mano para parar el ómnibus, mientras me daba una palmada en la espalda.

Cuando estuve acomodado en el asiento, viendo desfilar los árboles y los campos, después las casas y el puente de Cañada de Gómez, me dije que ése era el problema de esta época, el desinterés, el desánimo, la falta de emociones, viejo.

tin

Elvio Eduardo Gandolfo: Nació en San Rafael (Mendoza), el 26 de agosto de 1947. Vivo en Rosario y Montevideo, desde 1994 reside en Buenos Aires.

Como narrador publicó las siguientes compilaciones de relatos: La reina de las nieves (Centro Editor de América Latina, 1982), Caminando alrededor (Banda Oriental, Montevideo, 1986), Sin creer en nada (PuntoSur, 1987), Rete Carótida (Banda Oriental, 1990), Dos mujeres (Alfaguara, 1992), Ferrocarriles Argentinos (Alfaguara, 1994), y Cuando Lidia vivía se quería morir (Perfil, 1998). Novela: Boomerang (Planeta, 1993), Parece mentira (Fin de Siglo, 1993)

Como poeta ha publicado en diversas revistas y antologías, y en tres ediciones grupales de Rosario: De lagrimales y cachimbas, Poesía viva de Rosario y La huella de los pájaros.

Entre 1968 y 1976 dirigió con su padre Francisco la revista literaria El lagrimal trifurca y las ediciones del mismo nombre, en Rosario.

Colaboró con frecuencia en los diarios Clarín y La Opinión de Buenos Aires. Tuvo una sección fija ("Polvo de estrellas") en la revista El Péndulo, y colaboró en SuperHumor, Crisis y otras publicaciones. Dirigió las secciones culturales de distintos semanarios. Desde 1989 forma parte del equipo del suplemento El País Cultural, dirigido por Homero Alsina Thevenet. En Buenos Aires ha sido colaborador fijo de la revista V de Vian, del suplemento Radar Libros y de la revista Noticias.

Realizó varios trabajos como traductor, entre los que pueden destacarse autores como Tennessee Williams, Jack London, H. P. Lovecraft, Henry James, Joseph Conrad,

En 1974 realizó un corto en Super-8 que se llamó Secuencia 1.

Sus relaciones con el género de la ciencia ficción han sido discontinuas pero abundantes. Redactó un extenso prólogo para Los universos vislumbrados, antología de Jorge Sánchez (1978), que abrevió y puso al día en un informe para la revista Los inrockuptibles. Realizó abundantes traducciones para los sellos Andrómeda y Adiax: la "trilogía de Ramson" de C. S. Lewis, diversas antologías, la nouvelle "La fe de nuestros padres" de Philip K. Dick (a la que acompañó un extenso estudio sobre Dick, en Fénix 1, 1979)

Dentro de su obra narrativa, se pueden encontrar "encajados" en la ciencia ficción los siguientes relatos: "La mosca loca", "El manuscrito de Juan Abal", "El terrón disolvente" (homenaje a Dick), "Llano del sol", "El momento del impacto", y "Sobre las rocas".





Con esta obra he intentado reconciliarme con las vanguardias alemanas



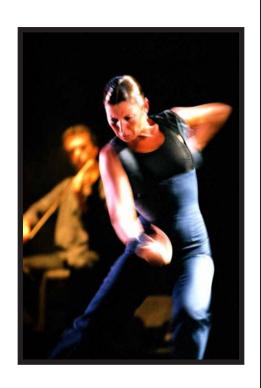




### Sala Sala Balas endingto entic Legit

## Pasión













sfielf effects fittorosive to evert Leor





1 JIW BHIFTS HILOWOING LO "NEIL T







# Sparqué carvivit sipademas expulsar?

Como siempre llegó el otoño, y las aves de Europa deciden emprender un largo viaje hacia el sur buscando días más calidos.

De entre esas aves, para esta historia escogeré al estornino. Y de entre sus paradas hacia el sur, escogeré mi ciudad, Tarragona.

Pues bien, el estornino emigra de su zona de residencia habitual en los meses cálidos y, hacia octubre, aterriza con su tropa (varios miles) en nuestras calles, en nuestros árboles, para recuperar fuerzas y continuar su viaje, entrado el invierno, hacia los calores de África (nada que declarar en aduana).

Es un ritual que realizan cada año, un viaje que cada uno de ellos realizará y enseñará a sus crías para que estas lo realicen y que, a su vez, lo enseñarán a sus crías... y un largo etcétera. Es un ciclo vital que deben cumplir para sobrevivir, por la permanencia de la especie.

De unos años a esta parte, imagino que por el calentamiento global del que tanta culpa tenemos (mejor que 'tanta', 'toda'), los estorninos han decidido alargar su estancia en Tarragona. Tal vez lo hagan porque de unos años a esta parte, Tarragona se ha convertido en Patrimonio de la Humanidad y se quedan por aquí para visitar los restos romanos

La cuestión es que en la ciudad se está más 'calentito' que al otro lado de los Pirineos. Tienen cobijo en los árboles de las pocas zonas verdes de las que disponemos (¿para cuándo unos políticos que apuesten por crear parques en lugar de recalificar los terrenos para su venta y urbanización?); tienen alimento en los campos cercanos; y los aires de las químicas tal vez les huelan mejor a ellos que a nosotros. ¿Así que, porqué no quedarse?

Pero al Ayuntamiento de Tarragona parece no haberle gustado la idea. No sé si es que ha habido quejas por parte de los ciudadanos, porque les molesta que miles de pájaros sobrevuelen sus vidas; no sé si ha habido quejas por parte de la empresa municipal de limpieza, que deben limpiar algo más donde los pájaros anidan; no sé si ha habido quejas por parte de las palomas, que han perdido el monopolio de sobrevolar y ensuciar Tarragona. Lo que sí sé es que hace un par de años que el Ayuntamiento ha instalado en ciertos lugares de afluencia de los estorninos unos equipos de sonido que se encargan de emitir todo un sinfín de irritantes chillidos que se asemejan a los ruidos de la selva amazónica con el objetivo de asustar y ahuyentar a los nuevos huéspedes.

Esos equipos se conectan durante algo más de una hora al atardecer, cuando los estorninos regresan a los árboles después de un ajetreado día buscando alimento. Supongo que la intención es que crean que algún enorme depredador ha anidado en los árboles y está dispuesto a devorarlos y, así, huyan a otra ciudad (¡lo que les gustaría que se fueran a Reus!). O tal vez pretendan matarlos de estrés. ¡Pero nada más lejos de la realidad! Los estorninos, que han demostrado ser más inteligentes que las personas que idearon el sistema para ahuyentarlos, en cuanto han descubierto que el ruido es simplemente ruido, como el que hacen nuestros coches, nuestros helicópteros, nuestras ambulancias, etc., lo han asimilado, pasan de él y siquen haciendo la suya, que para eso es suya. Y mientras tanto, al atardecer, la ciudad se transforma en una jungla en la que uno no sabe si va a ser atropellado por un Fiat o arrastrado a las profundidades de algún callejón entre las fauces de algún puma. Eso sí, los turistas, sorprendidos como nadie. Deben pensar que la fauna tarragonina es un atractivo más de su Patrimonio. Aunque nunca hayan consequido ver a uno de esos tucanes que oyen. Hasta aquí, la parte curiosa y divertida. Ahora comienza lo desesperante. Yo mismo, como vecino de la ciudad y como uno de sus vecinos que vive tan solo a una manzana de uno de esos equipos, estoy privado de mi libertad

tranquilamente en mi casa al atardecer. Vivo en un ático, con terraza, y cada tarde sobrevuelan mi piso miles de estorninos. Ouizá en todo el período de convivencia con ellos, debo limpiar una veintena de cagaditas de pájaro de la terraza y alguna, raramente, que cae en la ropa que he puesto a secar. Sin embargo, qué bonito es verlos volar juntos, escuchar cómo se comunican entre ellos, ver cómo se desenvuelve la Naturaleza y cómo un animal salvaje es capaz de adaptarse a un ambiente urbano. Me pagan con creces cada día lo poco que debo limpiar por su culpa (debo indicar que me molestan bastante más y ensucian bastante más las palomas, que han escogido mi antena de televisión como base de operaciones).

Pero ese ruido, esos sonidos transoceánicos importados, no solo no cumple con su función específica, sino que molesta a cualquiera que viva alrededor, que estudie alrededor, que trabaje alrededor,...

Me pregunto si después de haberlo instalado y haber comprobado que el sistema no funciona, lo han dejado por vergüenza ante el fracaso. Tal vez nunca han comprobado si era realmente

efectivo, y continúan crevendo que sí lo es. Tal vez ningún miembro del Ayuntamiento con voz y voto viva por los alrededores de uno de esos sistemas Tal vez no busquen ahuyentar a los pájaros, sino a los vecinos, en una ciudad en la que cada vez más el suelo dispara los precios del mercado. Sea como sea, lo triste es que, una vez más, el ser humano pretenda destruir una costumbre animal que lleva anclada en su genética desde tiempos inmemoriales. Decía Gandhi que una civilización se puede juzgar por la forma en que trata a sus animales. Está claro que la nuestra no sale muy bien parada. A pesar de todo, el estornino sique descansando en Tarragona; la idea del Ayuntamiento solo molesta a algunos de sus ciudadanos (espero que pronto pongamos cordura en este asunto); y la Naturaleza se vuelve a reír de las estupidez de los hombres que pretenden controlar sus hábitos.





attaz car leche leche casat

Leche del con de Arroz, yo quiero casar, Pudín de arroz, deseo consequir casado, Capital del la del de del viudita del una de Con. A una viuda joven del capital.









las trans formacio resde estado capitalista

En esta serie de escritos sobre la ciudad, no podemos dejar de referirnos a uno de los principales actores

dentro de los mecanismos que generan las transformaciones urbanas: "El Estado".

Un Estado que toma un rol acorde al contexto de cada nación o jurisdicción, con poder y primacía en las ciudades del primer mundo, intentando unificar intereses sin herir susceptibilidades en nuestras latitudes. En el mejor de los casos

Los análisis de los procesos urbanos seguramente acompañaron y acompañan los vaivenes que a continuación les describo, puesto que no hay acción sobre la ciudad que no cuente con el guiño cómplice del Estado, por acción u omisión.

### La conformación del Estado Capitalista El Estado Liberal Democrático

La reflexión política nace en la antigüedad griega, no pudiéndose obviar a Aristóteles y Platón al hablar sobre teoría política. Aristóteles dice que el Estado lo es todo, no existe el individuo, ya que todos sus actos se realizan en función del todo (la polis). El ciudadano de la polis no tiene el derecho a votar, pero sí debe concurrir a la asamblea y participar de ella. Existe una conjunción entre lo que en la actualidad conocemos como la sociedad política y la civil.

La principal característica de la modernidad es la expresa separación, en dos esferas diferenciadas, de la sociedad política (Estado) y la sociedad civil (actos privados, religión y economía). Se produce una separación del poder político, de la sociedad civil, constituyéndose un Estado diferente a todo concepto de denominación territorial.

La creación del Estado produce la generación de un debate en torno a la fijación de los límites de actuación del mismo.

Se estipula la "creación" de un contrato social tácito entre la sociedad civil y la política, que establece esos límites. Esto se ve reflejado en el pensamiento de la denominada "tríada clásica", que conforman los pensamientos de Hobbes, Locke y Rousseau.

Tomas Hobbes expresa, en 1651, que primero existen los individuos en un estado de anarquía, por el miedo se devoran unos a otros, y por ello necesitan formar un contrato social por el cual le ceden el uso de la violencia a uno que es el único que la puede ejercer, ese único individuo es el Estado. Ese Estado debe garantizar la seguridad, tiene la facultad de hacer todo lo necesario sobre el sujeto para cumplir con dicho fin, menos actuar sobre el pensamiento o la conciencia. Es un concepto que constituye un Estado absolutista

Locke, en 1698, expresa que los individuos no necesariamente se atacan unos a otros, pero sí existen algunos antisociales que violan los derechos básicos del individuo, la vida, la libertad y la propiedad. El individuo afectado tiene derecho a reclamar un resarcimiento personal y uno social, sentando el fundamento a la creación del Derecho Civil y el Derecho Penal. Esta organización de relaciones de resarcimientos es cedida para su manejo al Estado. Esta concepción es la fundadora del Estado Liberal, un Estado acotado en su accionar al manejo de la regulación de los derechos cedidos en forma paulatina.

Rousseau, en 1752, enuncia que los hombres son buenos en el estado de naturaleza, y lo que los transforma negativamente es la civilización y la propiedad privada. Establece la creación de un contrato social para reconstituir la comunidad en otro estrato superior, reconstituir de esta manera la voluntad general por medio de la instauración de la democracia. Por este medio, todos los individuos aceptan someterse a la voluntad general, en todos los aspectos. De esta manera, el individuo reconstituirá su libertad dentro de la comunidad general, aspirando a unir la sociedad civil y la política, retomando el concepto de la polis premoderna, recuperando en un colectivo todas las funciones de decisión soberana. La democracia para Rousseau es la voluntad general, el gobierno de las mayorías y es el ideal que domina la Revolución Francesa de 1789.

Se desarrolla una segunda corriente de opinión que es encabezada por Montesquieu, Madison, Jefferson y Hamilton, y que sirve de sustento a la Revolución americana de 1776. El Planteamiento francés de Rousseau propone garantizar el gobierno ejercido por las mayorías; el planteamiento que guía el modelo americano intenta garantizar que las mayorías no opriman a las minorías en el ejercicio del gobierno y de las facultades delegadas en el Estado.

Una tercera corriente de pensamiento, que se radica en Europa, en Alemania concretamente, es encabezada por Marx y Hegel. Marx toma el pensamiento de

Marx toma el pensamiento de Rousseau, criticándole su análisis de situación. Expresa que el mismo pareciera planteado en el contexto de la Edad Media, no tomando en cuenta la presencia del capitalismo y la influencia mercantilista del mercado. Esto establece principalmente un límite al accionar del Estado, en su búsqueda de la igualdad o el equilibrio entre sectores sociales, que se establece en la capacidad de accionar desde los aspectos o mecanismos públicos.

Hegel plantea, además, la existencia de una contradicción entre sociedad política v civil que se debe saldar, a través de la acción del Estado. Esta concepción es llamada Estatalista, y tiene por objetivo "estatalizar" la sociedad civil. La realización personal se da a partir de la realización del conjunto de la sociedad y ésta desde la acción del Estado Genera una concepción política diferente a la liberal, que busca resolver la escisión entre la sociedad civil y la política por medio de la burocracia estatal y las corporaciones. La burocracia es la inclusión de la sociedad civil dentro del aparato del estado y las corporaciones representan el accionar del Estado en la sociedad civil

Hegel plantea un concepto de democracia donde no debería existir la escisión entre sociedad civil y política. También plantea la necesidad de que el Estado debe resolver su legitimidad, que está dada por un arco común de solidaridades (lengua común, historia, etc.) y un arraigamiento territorial. De allí puede establecerse el concepto de Estado Nación y luego la corriente política consecuente, el nacionalismo, que toma al Estado como reservorio de la Nación.

Una última visión es la que surge del pensamiento socialista, en la cual se considera al Estado como representante de la clase dominante. con la misión de mantener el orden establecido. El Estado representa a los capitalistas de las clases dominantes y reproduce el orden social existente. El socialismo enuncia que la sociedad civil no es homogénea, se encuentra dividida en clases, y de esta división surge el Estado para garantizar el orden en la lucha de clases. Por ello el movimiento socialista es Estatista. el Estado toma la función de resolver la lucha de clases por medio de la resolución de las diferencias entre las mismas

> Es común en todas las visiones considerar al Estado como monopolio de la fuerza física y legal, y en el siglo XX, con la sociedad de masas, aparece el consenso para otorgar legitimidad a sus actos y acciones.

#### El "Estado de Bienestar"

A mediados del siglo XX, se manifiesta el agotamiento del modelo de Estado liberal democrático, intentando incorporar al manejo del Estado elementos adicionales al monopolio de la fuerza, formas de obtener el consenso entre las clases de la sociedad civil.

Se comienza a consolidar el modelo del llamado "welfare state" (Estado de Bienestar), compuesto esencialmente por una democracia de masas, el "Keynesianismo" o intervencionismo económico y el neocorporativismo económico. El principio básico del Estado Benefactor es el equilibrio a partir de elementos consensuados desde ambas vertientes del arco político, izquierda y derecha, para no generar desestabilizaciones.

El sistema político del Estado de bienestar está asociado al régimen de acumulación fordista y no solo depende de la ingeniería política que lo sustentaba, sino también de las políticas públicas implementadas que eran de gran escala y basadas en la holgura fiscal.

El Estado tiene a su cargo el control de las empresas públicas ubicadas en ramas estratégicas de la economía, como servicios públicos, comunicaciones y combustibles. Se establece además una agresiva política de inversiones públicas en infraestructura y un sistema de seguridad social, que incluye las áreas de salud pública, educación y seguro de desempleo.

La crisis del modelo de acumulación fordista pone en crisis este modelo de Estado, cuestionándose desde la izquierda del arco político el carácter reformista del mismo sobre el problema estructural del Estado. considerado como reproductor y garantía del modo capitalista. Pero no se generan alternativas de solución política y económicamente viables. Por otra parte, desde la derecha del arco político, surge el neoconservadurismo, atacando cada punto del consenso que produjo la implementación del Estado de Bienestar

Se busca eliminar la intervención del Estado de la economía intentando obtener la baja de salarios como freno al desempleo y la disminución de impuestos como beneficio para la corporación empresaria y estímulo a la inversión privada.

Esto produce un aumento del déficit en el presupuesto del Estado, que se traduce en un desfinanciamiento para las políticas de inversiones públicas y de seguridad social, que de esta manera pierden legitimidad.

Estos cambios sobre la acción en materia económica del Estado se acompañan con la intención de romper con los lazos solidarios, el corporativismo sindical, dejando únicamente como lazos primarios de la sociedad a la familia y la religión.

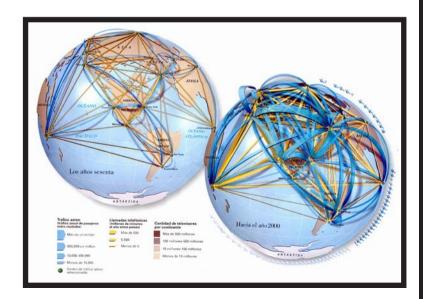
Mientras el modelo del Estado de Bienestar obtenía el consenso para la posterior aplicación de las políticas públicas, el modelo neoconservador actúa directamente y luego obtiene consensos sobre los resultados o para resolver las consecuencias de sus acciones. En nuestra región, el Estado de bienestar no se había consolidado fuertemente con un sistema de seguridad social, pero sí tenía una fuerte presencia como productor a través de las empresas públicas. El modelo de Estado neoconservador plantea la transferencia de las mismas a manos del capital privado en la búsqueda de "eficiencia".

#### El Estado de la Era Global

En la actualidad los límites en la acción del Estado se extienden a los que impone el proceso de mundialización, en la compleja relación entre Estado Nacional y Capital Global.

El capital global apunta a la producción transnacional de las mercancías, en la búsqueda constante de la optimización de los beneficios, por lo que permanentemente choca con los límites territoriales y jurídicos de los Estados Nación.

Las políticas públicas se ven reducidas a dos acciones, la captura de porciones del capital global, que permitan transformarlo en actividades productivas radicadas dentro de los límites territoriales de cada Estado Nación y, una vez obtenido este objetivo, se buscará proteger a la fuerza de trabajo local del flujo de mano de obra sobrante que genera la tecnificación, mediante la aplicación de restricciones a los flujos migratorios.



La globalización productiva implica la deslocalización productiva, produciendo la conformación de bloques regionales, mecanismos por los cuales los Estados Nación intentan la retención del capital, a pesar de las contradicciones internas no resueltas dentro del bloaue.

Se mantienen los límites territoriales. se mantienen los Estados Nación, pero se limita drásticamente su autonomía Las instituciones cristalizan el conflicto del modelo capitalista, el Estado actúa solo por reacción, difícilmente pueda planificar y manifiesta las actitudes posibles, según las relaciones de fuerzas imperantes.

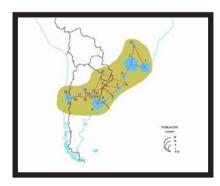
A fines de los noventa, desde la centro izquierda<sup>1</sup> se plantean una serie de acciones que intentan preservar el radio de acción de los Estados Nación en la manutención del equilibrio social ante el fenómeno arriba descrito. Se propone un "Nuevo Estado Democrático", basado en seis puntos básicos:

- El segundo es el aumento de la transparencia en las acciones del Estado, intentando la eliminación de los actos de corrupción dentro de la burocracia estatal y la total información a la sociedad civil sobre los actos y resoluciones adoptados.
- Como tercer punto, se propone el aumento de la eficiencia administrativa intentando la producción de mayores resultados con la menor estructura burocrática posible.
- El cuarto punto incluye los mecanismos de participación directa, como respuesta de los Estados Nación a la "presión hacia abajo" de la Globalización, entendida por la multiplicación de las fuentes de información, una mayor exigencia por el respeto de las libertades individuales y el surgimiento de una ciudadanía más reflexiva

<sup>·</sup> El primero es la devolución del poder a la sociedad civil que realimente el poder de la sociedad política, para hacer más pareja la relación de fuerzas con el Capital Global.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Cap.3 " El Estado y la Sociedad Civil", "La Tercer Vía", Anthony Giddens, Ed Taurus, 1999.

- Se establece como quinto punto la transformación del Estado en un "gestor del riesgo", que no solamente establezca los mecanismos jurídicos que brinden seguridad a las inversiones, sino que proponga o regule los medios científicos y tecnológicos que permitan la concreción de las actividades productivas de manera sustentable
- El último punto incluye la presencia de mecanismos de participación directa para los bloques regionales y la descentralización administrativa hacia las unidades estatales mas pequeñas (municipios y comunas) como forma de acercar la gestión del Estado a la sociedad civil. Se considera a esto como la "democratización de la democracia"





 Por el momento, la reacción de los Estados Nación ante la globalización ha sido débil, aumentando las diferencias entre clases en las sociedades desarrolladas, incluso con la aparición, en su propio seno, del denominado "cuarto mundo".

Así mismo, por la misma inacción estatal, se produce un aumento en la dependencia y la pauperización de los Estados de los países "emergentes" (nueva forma global de denominar al subdesarrollo o tercer mundo), con un incremento de las desigualdades regionales, al aplicar políticas de transferencia y descentralización de actividades a las jurisdicciones más pequeñas, en un marco de desarrollo desequilibrado.

Este contexto es el que marca las políticas de transformación para las ciudades. Con realidades absolutamente asimétricas para las ciudades centrales respecto de las periféricas. Si son observadores, pueden claramente determinar qué ciudades poseen políticas de Estado fuertes y cómo estas se traducen en un desarrollo equilibrado y constante.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Así llama Manuel Castells a los bolsones de marginalidad radicados en las principales ciudades de los países centrales.

### lacte margala elteletí

### Tinky Winky me recibe con una abraçada y se anima

### -¿Sabes?

Nosotros que viajamos viviendo muchas veces nos comportamos como las palomitas que viven viajando instaladas en un culo amoratado pero no lo hacemos a propósito es que el academicismo el academicismo de mierda se nos hace redundante tan midundante como el rosa de la fasalsa que acompaña este tomate. sol, sol tomate se lo dijo a laa laa pero... qué quieres que te diqa al fin y al cabo sólo somos dos pares de nómadas encerrados en una cápsula cuatro gatos locos pidiendo que los quieran









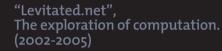
"One man's treasure", Mick Harvey. (2005/Mute Records)



"La posibilidad de una isla", Michel Houellebecq. (2005/Alfaquara)



"El sabor de la sandía", Tsai Ming-liang. (2005/Mute Records)



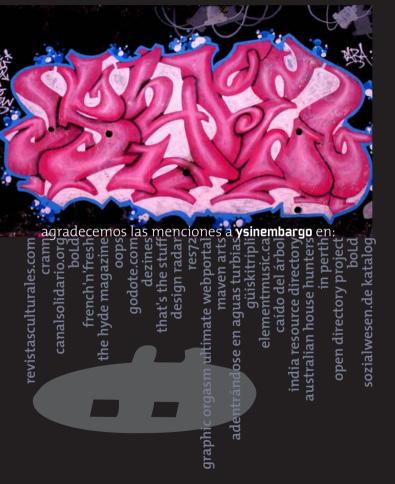








# 





info@ysinembargo.com

aylaikit@ysinembargo.com

etdonare@ysinembargo.com

sponsors@ysinemhates.com

info

cola

dona

pon



-Varias **entrevistas** realizadas desean ver la luz y hacen cola para el próximo número de YSE: **Aca Seca; Rosana L inari; Nicolás Arnicho, El Bolsón Jazz Festival...** 

-Gayatri Chakravorty Spivak en el MACBA, Barcelona.

-Obras de Wesselman, Warhol, Kirchner, Mondrian, Lichtenstein, Cartier-Bresson, Tolouse-Lautrec, Degas, Gauguin, Cézanne, Manet, Monet, Matisse, Munch, Klimt, Picasso, Kandinsky, Klee, Dalí, Miró, Bacon, Pollock, etc.

Fundación Joan March (50 aniversario). Madrid.



# セスの A DIMBO



# ESTO NOES UNA REVISTA DE TENDENCIAS

### ESTO NOES UNA REVISTA

## ESTO NOES

## 



estavez hasido lejos

### lacontra





notachicago notaboston justakiss boy

Y SIN ENBARGO SOR SINE WAS